

## «L'automne des 2000»

(Fra) Traduction de Daria Sokolova

L'automne a doué la terre de la dorure,  
Entourant des gens de l'attention et du souci.  
Offert des moments tristes et pures,  
On observe des feuilles tomber en oubli

\* \* \*

Les feuilles qui sont nées au grand jour.  
On s'en souviendra avec tristesse.  
Les chansons de printemps retournent  
Avec la paix et la tendresse.

\* \* \*

De nouveaux espoirs sont nés,  
En otant des vêtements d'hiver.  
L'été les aidait longtemps –  
Ils avaient toujours du soleil.

\* \* \*

On sent la liberté des vents  
Jusqu'aux sommets des forets.  
Les autres s'allument au printemps  
On comprend que leur vol est dernier,

\* \* \*

Comme des étoiles vives,  
Que deviennent en or en automne,  
À quelqu'un... Sans vouloir les suivre,  
Cédant sa place à nouveau

\* \* \*

Ils tomberont sans dire ce qu'ils savent  
Ce qu'ils entendent pendant leur vie  
Ce qui est vif, ce qui est grave ou  
Court, en automne des 2000.